

Conditierapport / Condition report

Kleingoed / Decorative Art

Kavel / Lot: 1708

Omschrijving / Description: 5 Chinese Jmai plates

A) Algemene conditie / General condition

- | | | | |
|---|------------------------------------|--|--|
| ☐ Uitstekend
Excellent | ☐ Goed
Good | ☒ Redelijk
Average | ☐ Uitstekend
Poor |
|---|------------------------------------|--|--|

B) Onderhoud / Maintenance

1) Oppervlakte / Surface

- | | | | |
|--|---|---|---|
| ☒ Vlekken
Stains | ☒ Stoflaag
Dust layer | ☐ Insect uitwerpselen
Insect feces | ☐ Rookaanslag
Smoke stains |
|--|---|---|---|

2) Aangeast door omgeving / Affected by environment

- | | | | | |
|--|---|---|--|---|
| ☒ Gebruikers- of ouderdomssporen
Traces of use / age | ☐ Vochtschade
Moisture damage | ☐ Schimmel
Mould | ☐ Verkleurd
Discolored | ☐ Vervormd
Distorted |
| ☐ Verfverlies
Loss of paint | ☐ Emaille verlies
Loss of enamel | ☐ Bladgoud vervaagd
Leafgold faded | ☐ Bladgoud verlies
Loss of leafgold | ☐ Patina
Patina |

C) Zichtbare gebreken / Noticeable flaws

1) Algemeen / General

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Klein(e) defect(en)
Small defect(s) | ☐ Aanzienlijk(e) defect(en)
Significant defect(s) | ☐ Restauratie(s)
Restoration(s) |
|--|--|--|

2) Glas, keramiek & marmer / Glass, ceramics & marble

- | | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|
| ☒ Haarlijn(en)
Hairline(s) | ☐ Chip(s)
Chip(s) | ☐ Barst(en)
Crack(s) | ☒ Randschilfers
Rim flakes | ☐ Groot defect(en)
Large defect(s) | ☐ Bakfout(en)
Bakery error(s) |
|--|--|---|--|---|--|

3) Hout / wood

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| ☐ Deuken
Dents | ☐ Kromgetrokken
Warped | ☐ Gebarsten
Cracked |
|---------------------------------------|---|--|

4) Ornamenten / ornaments

- | | | | |
|---|---|--|---|
| ☐ Beschadiging(en)
Damage(s) | ☐ Ontbrekend
Missing | ☐ Afgebroken (aanwezig)
Broken, but present | ☐ Sleutel ontbreekt
Key is missing |
|---|---|--|---|

Wij streven ernaar in de conditierapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar helaas zijn niet alle retouches en overschilderingen onder een dikke laag oppervlaktevuil of sterk vergeelde vernislagen zichtbaar onder UV-licht. Wij kunnen dan ook als veilinghuis niet aansprakelijk gesteld worden.

Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but not all retouches and overpaintings under a thick layer of surface dirt or strongly yellowed layers of varnish are visible under UV-light. We can therefore not be held accountable.